

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
4 April 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 160(а) повестки дня

Финансирование сил Организации

Объединенных Наций по поддержанию

мира на Ближнем Востоке: Силы

Организации по наблюдению за разъединением

**Отчет об исполнении бюджета Сил Организации
Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года
и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля
2017 года по 30 июня 2018 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2015/16 год	51 706 200 долл. США
Расходы в 2015/16 году	51 067 600 долл. США
Неизрасходованный остаток средств в 2015/16 году	638 600 долл. США
Ассигнования на 2016/17 год	47 714 100 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2016/17 год ^a	56 898 100 долл. США
Прогнозируемый перерасход средств в 2016/17 году ^a	9 184 000 долл. США ^b
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2017/18 год	62 276 000 долл. США
Смета, рекомендованная Консультативным комитетом на 2017/18 год	61 378 700 долл. США

^a Оценка по состоянию на 31 января 2017 года

^b До подготовки настоящего доклада Консультативный комитет согласился взять обязательства на сумму, не превышающую 8 829 400 долл. США, для удовлетворения дополнительных потребностей Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, связанных с возвращением в лагерь «Фауар», до 30 июня 2017 года, в результате чего общий объем имеющихся ресурсов на текущий период составляет примерно 56,54 млн. долл. США.



I. Введение

1. Выполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащихся в пунктах 28, 38, 40 и 43 ниже, повлечет за собой уменьшение на 897 300 долл. США суммы, испрашиваемой в предлагаемом бюджете Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/71/781](#)). В нижеследующих пунктах содержатся рекомендации и замечания по конкретным вопросам, которые в соответствующих случаях были сделаны Консультативным комитетом.

2. В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые предоставили ему дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, датированные 17 марта 2017 года. Список документов, которые были изучены Комитетом для рассмотрения вопроса о финансировании СООННР и использовались им в качестве справочной информации, приводится в конце настоящего доклада. Замечания и рекомендации Комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и сквозных вопросов, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, содержатся в его докладах по этим темам (см., соответственно, [A/71/845](#) и [A/71/836](#)). Замечания и рекомендации Комиссии, касающиеся конкретно СООННР, рассматриваются в пунктах 9 и 10 ниже.

II. Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

3. В своей резолюции [69/301](#) Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание СООННР на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года сумму в размере 51 706 200 долл. США брутто (50 303 600 долл. США нетто). На всю указанную сумму государствам-членам были начислены взносы. Объем расходов за этот период составил в общей сложности 51 067 600 долл. США брутто (49 763 900 долл. США нетто), что на 638 600 долл. США брутто (539 700 долл. США нетто) меньше суммы, ассигнованной Ассамблеей, и в результате показатель освоения бюджетных средств составил 98,9 процента.

4. Как показано в таблице, содержащейся в разделе III.A доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета СООННР ([A/71/631](#)), недорасход средств в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года является чистым результатом сокращения потребностей в ресурсах по категориям «Военный персонал» на 3 618 300 долл. США и «Гражданский персонал» на 450 100 долл. США, которое компенсирует перерасход в размере 3 429 800 долл. США по категории «Оперативные расходы».

5. Анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря. Сокращение потребностей обусловлено главным образом развертыванием меньшего числа военнослужащих в связи со сложившейся ситуацией в области безопасности, которая не позволяла Силам вернуться на позиции, которые они ранее занимали на стороне «Браво», и фактическим показателем средней доли вакантных должностей на уровне 36,4 процента, тогда как, для сравнения, в бюджет был заложен показатель в 26,3 процента. Сокращение потребностей в ресурсах по категории «Гражданский персонал» обусловлено главным образом снижением фактических общих расходов по международному персоналу по сравнению с суммой, предусмотренной в бюджете, и снижением фактических

расходов на выплату окладов национальным сотрудникам, что частично компенсировалось увеличением потребностей по статье общих расходов на национальный персонал в связи с переводом 15 должностей национальных сотрудников, а также фактическим показателем средней доли вакантных должностей, составлявшим 2,1 процента по сравнению с заложенным в бюджет показателем в 5,0 процента.

6. Дополнительные потребности в ресурсах в рамках категории «Оперативные расходы», в частности, возникли по следующим статьям:

а) официальные поездки (376 800 долл. США), главным образом в связи с поездками со стороны «Альфа» на сторону «Браво» и поездками для достижения поставленных целей в области профессиональной подготовки после срыва учебных мероприятий в 2014/15 году в результате передислокации из лагеря «Фауар» (там же, пункт 33);

б) помещения и объекты инфраструктуры (2 252 000 долл. США) в связи с необходимостью: i) укрепления семи позиций Сил, двух наблюдательных постов и лагеря «Зиуани»; ii) приобретения сооружений из сборных конструкций, оборудования для оснащения жилых помещений и соответствующего инженерно-технического имущества в связи с обустройством позиции 12А и строительством жилых помещений для 100 военнослужащих воинских контингентов, а также расширением столовых помещений в лагере «Зиуани»; и iii) аренды помещений для размещения штаба Сил в Яфуре и административных подразделений Сил в районе Эль-Мазза. Увеличение потребностей частично компенсировалось сокращением потребностей в средствах для покрытия расходов на коммунальные услуги и услуги по утилизации отходов, закупку горюче-смазочных материалов для генераторов и услуги по переоборудованию и ремонту помещений в связи с развертыванием меньшего числа военнослужащих (там же, пункт 34);

с) медицинское обслуживание (132 500 долл. США) в связи с более высокими расходами на медицинское обслуживание, медицинское оборудование и предметы медицинского назначения вследствие их более высокой стоимости на стороне «Альфа», а также увеличением числа случаев, в которых возникла необходимость оказания экстренной медицинской помощи, по причине ухудшения обстановки в плане безопасности в регионе (там же, пункт 37);

д) прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (963 600 долл. США) вследствие: i) повышения транспортных расходов, так как Силы были вынуждены осуществлять операции из двух портов (Хайфа и Бейрут), и увеличения объема полученных товаров; ii) найма индивидуальных подрядчиков для осуществления деятельности, связанной с внедрением блока 5 системы «Умоджа», а также привлечения на временной основе квалифицированных рабочих для оказания помощи в обеспечении технического обслуживания в лагере «Зиуани» и подрядчиков для оказания помощи с грузовыми перевозками; iii) расходов на оплату обучения военнослужащих эксплуатации транспортных средств в горной местности, так как Силы осуществляют операции на горе Хермон; и iv) валютных потерь, обусловленных неустойчивостью рынка (там же, пункт 38).

7. Генеральный секретарь отмечает, что в период 2015/16 года цель состояла в том, чтобы полностью вернуться в район разъединения, но сложившаяся ситуация в плане безопасности этому не способствовала. Кроме того, после инцидента, поставившего под угрозу безопасность штаба Сил, его подразделения, временно располагавшиеся в Дамаске, были переведены в Яфур, а административная канцелярия Сил была размещена в районе Эль-Мазза. Решение об этом было принято с учетом рекомендаций по итогам оценки угроз безопас-

ности, проведенной группой по обеспечению безопасности и ответственным должностным лицом. Генеральный секретарь также сообщает, что передислокация поставила ряд сложных логистических задач, поскольку она затронула большую часть гражданского и военного персонала штаба, отвечающего за организационное обеспечение операций Сил. Помимо прочего, Генеральный секретарь указывает, что возвращение Сил в лагерь «Фауар» было начато в ноябре 2016 года (см. [A/71/781](#), резюме, и пункты 9 и 18 ниже).

8. Замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении содержащейся в отчете об исполнении бюджета информации по отдельным статьям расходов, приводятся в соответствующих случаях в пунктах ниже, посвященных анализу предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года.

Вопросы, касающиеся доклада Комиссии ревизоров

9. При рассмотрении докладов Генерального секретаря о финансировании СООННР Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам имел в своем распоряжении доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2016 года ([A/71/5 \(Vol. II, глава II\)](#)). В отношении СООННР Комиссия отметила, в частности, что, по состоянию на август 2016 года, когда проводилась проверка, из в общей сложности 93 единиц имущества длительного пользования 82 хранились на складах и, таким образом, не использовались. Комиссия выявила также, не относящееся к категории информационного и коммуникационного оборудования имущество 215 наименований общей стоимостью 1,49 млн. долл. США пролежало на складах от 8 до 56 месяцев (там же, пункт 126). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что высокий уровень неиспользованных запасов поддерживался в целях обеспечения готовности к поэтапному возвращению в лагерь «Фауар». Комитет был информирован также о том, что, как только в ноябре 2016 года началось возвращение в лагерь «Фауар», все это оборудование было выдано со складов, за исключением расходной части запаса.

10. Комиссия ревизоров отметила также, что в нескольких миротворческих миссиях оставались незаполненными должности специалистов по экологическим вопросам (там же, пункт 332)¹. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в СООННР должность сотрудника по экологическим вопросам не была учреждена, поскольку с сентября 2014 года Силы были вынуждены несколько раз передислоцироваться вследствие ухудшения ситуации в области безопасности в районе операций. Комитет был также информирован о том, что База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, направит группу в целях содействия осуществлению плана действий Сил по охране окружающей среды. **Комитет надеется, что будут продолжены усилия по уменьшению общего экологического воздействия СООННР, как это было испрошено Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [69/307](#) и [70/286](#).** Комитет делает дополнительные замечания по экологическим вопросам, касающимся операций по под-

¹ По данным Комиссии эти должности оставались вакантными в СООННР, Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, Временных силах Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Аббее, Группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане и Органе Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия.

держанию мира в целом, в его докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/71/836).

III. Информация об исполнении бюджета в текущем периоде

11. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 14 февраля 2017 года для финансирования СОООНП с момента их создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 1 979 405 000 долл. США. По состоянию на указанную дату сумма полученных платежей составила 1 947 332 000 долл. США, в связи с чем непогашенный остаток составлял 32 073 000 долл. США. По состоянию на 13 февраля 2017 года Силы располагали денежной наличностью в объеме 14 083 000 долл. США. За вычетом трехмесячного оперативного резерва в размере 10 841 000 долл. США остаток денежной наличности составлял 3 242 000 долл. США, что позволило 17 марта 2017 года сделать выплату в порядке возмещения расходов странам, предоставляющим войска.

12. Консультативный комитет был также по состоянию на 31 декабря 2016 года информирован о том, что в 2016 году были сделаны платежи на общую сумму 12 121 000 долл. США для покрытия расходов на воинские контингенты за период до октября 2016 года и в марте 2017 года была выплачена сумма в размере 3,2 млн. долл. США за период с 1 ноября 2016 года по январь 2017 года. В том же году, по состоянию на 31 декабря 2016 года, были сделаны платежи на общую сумму 2 722 000 долл. США в качестве возмещения за имущество, принадлежащее контингентам, за период до сентября 2016 года, при этом остаток задолженности составляет 813 000 долл. США.

13. Что касается выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности с момента учреждения Сил, то по состоянию на 31 января 2017 года по 178 требованиям было выплачено 5 477 000 долл. США. Консультативный комитет был информирован о том, что нерассмотренных требований в отношении выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности не осталось.

14. Консультативному комитету была предоставлена также следующая информация об утвержденной и фактической численности персонала Сил по состоянию на 31 января 2017 года:

Категория	Утвержденная численность	Фактическая численность	Доля вакантных должностей (в процентах)
Воинские контингенты ^a	1 250	830	33,6
Международные сотрудники	42	40	4,8
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	88	86	2,3
Временные должности международных сотрудников	8	6	25,0

^a Максимальная утвержденная численность на 2016/17 год.

15. Что касается текущих и прогнозируемых расходов за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 января 2017 года фактические расходы за этот период составляли 33 825 000 долл. США. На конец текущего финансового периода прогнозируемые общие расходы будут составлять 56 898 100 долл. США при ассигнованиях в размере 47 714 100 долл. США, то есть прогнозируемый перерасход составит 9 184 000 долл. США. Комитет был информирован о том, что причиной перерасхода на тот момент было продолжающееся возвращение персонала и операций в лагерь «Фауар», что сказалось на расходах по статьям наземного транспорта (приобретение подъемного крана), морского транспорта (приобретение морских контейнеров), аппаратуры связи и информационного оборудования (приобретение аппаратуры и оборудования), а также прочих предметов снабжения, услуг и оборудования (восстановление военных и гражданских объектов).

16. В связи с возвращением в лагерь «Фауар» в течение текущего периода Генеральный секретарь в своем письме от 10 февраля 2017 года в адрес Консультативного комитета указал, что в утвержденном бюджете на текущий период не предусмотрены ресурсы для этой цели. В этом письме Генеральный секретарь испросил согласие Комитета на принятие обязательств для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах по категориям военного и гражданского персонала, а также соответствующих оперативных расходов до 30 июня 2017 года. До завершения подготовки настоящего доклада Комитет согласился взять на себя обязательства на сумму, не превышающую 8 829 400 долл. США, для удовлетворения дополнительных потребностей СООННР до 30 июня 2017 года, в результате чего общий объем имеющихся ресурсов на текущий период составляет примерно на 56,54 млн. долл. США. **Консультативный комитет выражает надежду на то, что подробная информация о расходах в связи с вышеупомянутыми полномочиями на принятие обязательств будет включена в доклад об исполнении бюджета за 2016/17 год.**

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года

A. Мандат и запланированные результаты

17. Обзор мандата и запланированных результатов СООННР приводится в пунктах 1–17 доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете на период 2017/18 года (A/71/781). Мандат СООННР был утвержден Советом Безопасности в его резолюции 350 (1974). Последнее продление мандата было санкционировано Советом в его резолюции 2330 (2016), которой он продлил мандат Сил до 30 июня 2017 года. Генеральный секретарь указывает, что Силам поручено поддерживать порядок в районе разъединения и осуществлять наблюдение за районами ограничения, установленными в Соглашении о разъединении между израильскими и сирийскими войсками, заключенном в мае 1974 года, а также продолжать наблюдение за районом разъединения и линией прекращения огня.

18. СООННР будут по-прежнему обеспечивать функционирование своих временных штабов в Яфуре и Эль-Маззе в районе Дамаска, оперативной базы в лагере «Зиуани» и лагеря «Фауар». Кроме того, Силы сохраняют девять военных позиций в районе разделения. Генеральный секретарь указывает также, что главным приоритетом в течение периода 2017/18 года будет ремонт лагеря «Фауар» на стороне «Браво» и возвращение в него. Помимо этого, Силы намерены дополнительно направить 14 бронетранспортеров для поддержки опера-

ций на стороне «Браво» и планируют обеспечить более эффективное наблюдение и более высокий уровень ситуационной осведомленности за счет развертывания соответствующего оборудования.

19. Генеральный секретарь отмечает далее, что СОООНР будут продолжать сотрудничать с другими миссиями в регионе — Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) — и будут оказывать поддержку военным наблюдателям ОНВУП, включенным в состав Группы наблюдателей на Голанских высотах, и отделению связи ОНВУП в Дамаске (см. также пункты 42 и 43 ниже). Кроме того, СОООНР будут и впредь оказывать поддержку Канцелярии Специального посланника по Сирии, которая находится в Дамаске.

В. Потребности в ресурсах

20. Предлагаемый бюджет СОООНР на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, который предусматривает развертывание 1250 военнослужащих в составе воинских контингентов и привлечение 53 международных сотрудников (включая десять человек на должностях временных сотрудников общего назначения) и 82 национальных сотрудников, составляет 62 276 000 долл. США брутто (60 887 800 долл. США нетто), что в валовом исчислении на 14 561 900 долл. США, или 30,5 процента, больше суммы ассигнований на 2016/17 год, также в валовом исчислении составляющей 47 714 100 долл. США. Информация о потребностях в финансовых ресурсах приводится в разделе II доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете ([A/71/781](#)).

21. Анализ разницы приводится в разделе III доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете.

22. Увеличение потребностей в ресурсах для покрытия расходов на содержание СОООНР на 2017/18 год обусловлено главным образом следующими причинами:

а) по категории «Воинские контингенты» (6 414 000 долл. США): i) применением при расчете расходов на военнослужащих в составе воинских контингентов, в связи с возвращением Сил в лагерь «Фауар» и на две военные позиции, которые ранее находились на стороне «Браво», показателя доли вакантных должностей в размере 31,2 процента, тогда как в утвержденный бюджет на 2016/17 год был заложен показатель в размере 42,4 процента; ii) выделением из имущества, принадлежащего контингентам, дополнительно 14 бронетранспортеров; iii) применением единой ставки суточных участников миссии в размере 145 долл. США (см. пункт 25 ниже), в то время как в 2016/17 году в течение первых 30 дней с момента развертывания она составляла 199 долл. США, а в остальное время — 99 долл. США; iv) увеличением общей стоимости пайков ввиду снижения предлагаемого показателя доли вакантных должностей и увеличения численности военнослужащих, которых планируется развернуть в лагере «Фауар», где удельные расходы на пайки для военнослужащих выше, чем на стороне «Альфа»; и v) применением стандартных ставок возмещения расходов за основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, в результате чего сумма возмещения в общей сложности составила 4 734 800 долл. США (там же, пункты 33 и 40);

b) по категории «Временный персонал общего назначения» (311 900 долл. США): предлагаемым учреждением двух временных должностей в Секции безопасности (1 должности С-3 и 1 должности категории полевой службы) (там же, пункт 42);

c) по категории «Официальные поездки» (126 300 долл. США): запланированным увеличением числа поездок между сторонами «Альфа» и «Браво» в связи с возвращением Сил в лагерь «Фауар» (там же, пункт 43);

d) по категории «Помещения и объекты инфраструктуры»: (5 884 800 долл. США): i) приобретением оборудования для обеспечения охраны и безопасности в лагере «Фауар» и расширением присутствия Сил на стороне «Браво»; ii) переоборудованием и ремонтом лагеря «Фауар» и переоборудованием двух позиций, а также приобретением в связи с этим инженерно-технических средств и систем очистки воды; и iii) планируемым увеличением расхода топлива для генераторов до 1 558 700 литров в период 2017/18 года по сравнению с 392 194 литрами в 2016/17 году (там же, пункт 44).

e) по категории «Наземный транспорт» (430 600 долл. США): i) увеличением расхода топлива до 1 197 300 литров, по сравнению с 389 189 литрами в 2016/17 году, в связи с увеличением числа автоколонн и активизацией перевозок в районе действий по причине возвращения Сил в лагерь «Фауар»; и ii) заменой одного авторефрижератора (автотранспортное средство будет использоваться на стороне «Браво») (там же, пункт 45);

f) по категории «Связь» (319 400 долл. США): приобретением аппаратуры связи и принадлежностей для лагеря «Фауар» (там же, пункт 46);

g) по категории «Информационные технологии» (746 300 долл. США): приобретением, в частности, стационарного сетевого оборудования, а также покупкой лицензий на программное обеспечение для лагеря «Фауар» (там же, пункт 47);

h) по категории «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (613 000 долл. США): расходами на обеспечение охраны и безопасности грузов, переоборудование и ремонт помещений, средства связи и информационно-коммуникационное оборудование и предметы снабжения в связи с возвращением в лагерь «Фауар» (там же, пункт 48).

23. Увеличение потребностей в ресурсах для покрытия расходов на содержание СОООНР на 2017/18 год компенсируется сокращением потребностей по категории «Национальный персонал» (296 400 долл. США), главным образом в результате применения более низкого уровня ступени оклада при расчете объема расходов на оклады национального персонала, по сравнению с уровнем ступени оклада, заложенным в бюджет на 2016/17 год. (там же, пункт 41).

1. Военнослужащие

Категория	Утвержденная численность на 2016/17 год	Предлагаемая численность на 2017/18 год
Военнослужащие воинских контингентов ^a	1 250	1 250

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

24. Сумма испрашиваемых ассигнований на военный персонал на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года составляет 28 766 200 долл. США, что на 6 414 000 долл. США, или 28,7 процента, больше суммы ассигнований на 2016/17 год. Как указано в пункте 22(a) выше, увеличение потребностей обусловлено главным образом более низким показателем доли вакантных должностей, выделением из имущества, принадлежащего контингентам 14 бронетранспортеров, увеличением общей стоимости пайков и применением единой ставки суточных участников миссии.

25. Что касается ставки суточных участников миссии, то для военнослужащих она составляет 145 долл. США, тогда как применимые ставки в предыдущие периоды составляли 199 долл. США в течение первых 30 дней и 99 долл. США в последующий период развертывания. Консультативный комитет в ответ на запрос был информирован о том, что ранее не было установлено ставки суточных участников миссии для стороны «Альфа», которая была введена лишь с 1 ноября 2015 года, после того как была осуществлено временное перемещение персонала. Комитет был также информирован о том, что ставка суточных участников миссии на стороне «Браво» была впоследствии, с 1 октября 2016 года, приведена в соответствие со ставкой для стороны «Альфа» с учетом оперативных трудностей, возникающих в результате частого перемещения персонала в районе деятельности СООННР.

26. Консультативный комитет рекомендует одобрить выделение испрашиваемых ассигнований на военный и полицейский персонал.

2. Гражданский персонал

Категория	Утвержденная численность на 2016/17 год	Предлагаемая численность на 2017/18 год
Международные сотрудники	42	43
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	88	82
Временный персонал общего назначения ^a	8	10

^a Международный персонал, финансируемый по статье «Временный персонал общего назначения».

27. Сумма сметных потребностей в ресурсах по категории «Гражданский персонал» на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года составляет 14 347 700 долл. США, что на 16 500 долл. США, или 0,1 процента, больше суммы ассигнований на 2016/17 год. Планируемая организационная структура СООННР на период 2017/18 представлена в докладе Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (там же, приложение II).

28. Сметные потребности в ресурсах по категории «Гражданский персонал» были определены с учетом следующих показателей доли вакантных должностей: 5 процентов для международных сотрудников, 2,5 процента для национальных сотрудников категории общего обслуживания и 3 процента для международных сотрудников на временных должностях (там же, пункт 31). Консультативный комитет был, однако, проинформирован о том, что средний показатель доли вакантных должностей за период с 1 июля 2016 года по 31 января 2017 года и фактический показатель по состоянию на 31 января 2017 года для международных сотрудников на временных должностях составляли 25 процентов. **Консультативный комитет вновь подчеркивает, что, по его мнению, закладываемые в бюджет показатели доли вакантных должностей должны по возможности основываться на фактических показателях.**

В тех случаях, когда заложенные в предлагаемый бюджет показатели доли вакантных должностей отличаются от фактических на момент подготовки бюджета, в соответствующих бюджетных документах следует приводить четкое обоснование используемых показателей (см. [A/70/742](#), пункт 45). С учетом средних и фактических показателей доли вакантных должностей в Силах Комитет рекомендует применять следующие показатели доли вакантных должностей: а) 25 процентов для сохраняемых временных должностей международных сотрудников; и б) 50 процентов для вновь учреждаемых временных должностей международных сотрудников (см. также пункт 30 ниже). В этой связи надо должным образом скорректировать все соответствующие оперативные расходы. Консультативный комитет ожидает, что все вакантные должности в оперативном порядке будут заполнены.

29. Резюме всех предлагаемых кадровых изменений содержится в приложении I к настоящему докладу. Генеральный секретарь предлагает чистое сокращение численности штатных и временных должностей гражданских сотрудников на 3 единицы, со 138 в 2016/17 году до 135 в 2017/18 году, по следующей схеме:

а) учреждение одной должности заместителя Командующего Силами (Д-1) предлагается в связи с возвращением на сторону «Браво» для осуществления контроля за деятельностью Сил и определения курса этой деятельности исходя из военных потребностей и потребностей, касающихся планирования, а также для выполнения функций, призванных содействовать диалогу между сторонами Соглашения о разъединении. Генеральный секретарь отмечает также, что учитывая военный характер этой должности, которую должен занимать опытный и квалифицированный сотрудник, который при необходимости сможет исполнять обязанности руководителя, предложение об учреждении должности уровня Д-1 согласуется с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой по вопросам руководства, командования и управления (см. [A/71/781](#), пункт 20);

б) упразднение шести должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания по причине их постоянно неполной рабочей загрузки, а именно: i) двух должностей помощников по эксплуатации помещений; ii) одной должности слесаря-сантехника; iii) одной должности плотника-столяра; iv) одной должности механика по обслуживанию генераторов; и v) одной должности автомеханика (там же, пункты 27 и 28).

30. Кроме того, Генеральный секретарь предлагает учредить две должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», а именно:

а) одну должность специалиста по анализу информации по вопросам безопасности (С-3) для проведения анализа рисков с целью обеспечения охраны и безопасности всего персонала Организации Объединенных Наций;

б) одну должность помощника по вопросам безопасности (категория полевой службы) для обеспечения на ежедневной основе безопасного прохода сотрудников и коммерческих поставщиков и безопасной доставки товаров в лагерь «Фауар» (там же, пункт 26).

31. Что касается предлагаемого учреждения должности заместителя Командующего Силами (Д-1), то Консультативный комитет в ответ на запрос был информирован о том, что кандидатом на эту должность, как предполагается, будет кадровый офицер, нанятый по гражданскому контракту, и что такой механизм согласуется с политикой Организации Объединенных Наций по вопро-

сам руководства, командования и управления, принятой Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки. Комитет был также информирован о том, что ввиду сложившейся ситуации в Сирийской Арабской Республике, на Командующего Силами и заместителя Командующего Силами возложено выполнение чрезвычайно ответственных функций по поддержанию связи с обеими сторонами Соглашения о разъединении. Эти дополнительные задачи и обязанности не предусматривались в тех случаях, когда функции заместителя Командующего Силами выполнял штабной офицер из состава военного контингента, продолжительность срока службы которого, таким образом, составляла от 6 до 12 месяцев. Кроме того, заместитель Командующего Силами, занимающий гражданскую должность, сможет взять на себя также роль и функции исполняющего обязанности Командующего Силами в отсутствие Командующего Силами. Помимо этого, Комитет был информирован о том, что соразмерное сокращение численности воинского контингента посредством упразднения одной должности штабного офицера (которую сейчас занимает заместитель Командующего Силами) в настоящее время не предусматривается в силу постоянного характера функций, обусловленных возвращением Сил на сторону «Браво».

Временный персонал общего назначения

32. Сумма сметных потребностей в ресурсах по категории «Гражданский персонал» на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года включает ассигнования на временный персонал общего назначения в объеме 2 054 000 долл. США, что на 311 900 долл. США, или 17,9 процента, больше чем на 2016/17 год.

33. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что испрашиваемые ассигнования по категории «Временный персонал общего назначения», включают ресурсы для финансирования в общей сложности 10 должностей временных сотрудников общего назначения, из которых восемь были учреждены ранее, и две, как отмечалось выше, были предложены на 2017/18 год. Список из восьми уже существующих должностей временных сотрудников общего назначения был представлен Комитету по его просьбе. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы все должности временных сотрудников общего назначения, включая сохраняющиеся должности, были обоснованы в будущих бюджетных предложениях.** Комитет намерен представить дополнительные замечания на этот счет, которые будут включены в его доклад по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

34. Что касается предлагаемого учреждения должности помощника по вопросам безопасности (категория полевой службы), финансируемой по статье «Временный персонал общего назначения», то Консультативный комитет в ответ на запрос был информирован о том, что эта должность была учтена в общем объеме ресурсов, предусмотренном в вышеуказанной просьбе относительно принятия обязательств на период 2016/17 года. Комитет был также информирован о том, что Генеральный секретарь предлагает предусмотреть ресурсы для продолжения финансирования этой должности в 2017/18 году.

35. Что касается предлагаемого учреждения должности специалиста по анализу информации по вопросам безопасности (С-3), также финансируемой по статье «Временный персонал общего назначения», то Консультативный комитет в ответ на запрос был информирован о том, что для обеспечения движения

товаров и персонала между Дамаском и лагерем «Фауар» в период восстановления лагеря потребуется усилить поддержку в плане обеспечения безопасности и, следовательно, повысить эффективность деятельности военного и гражданского компонент по координации усилий и анализу информации в области безопасности.

36. С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пункте 28 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемые изменения в штатном расписании и испрашиваемые ассигнования на гражданский персонал.

3. Оперативные расходы

(В долл. США)

	Утвержденная численность на 2016/17 год	Предлагаемая численность на 2017/18 год	Разница
Оперативные расходы	11 030 700	19 162 100	8 131 400

37. Сметные потребности в ресурсах по категории «Оперативные расходы» в период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года составляют 19 162 100 долл. США, что на 8 131 400 долл. США, или на 73,7 процента, больше суммы ассигнований на 2016/17 год. Более высокие потребности по нескольким категориям расходов объясняются главным образом возвращением Сил в лагерь «Фауар» (см. также пункты 15 и 18 выше).

Официальные поездки

38. Предлагаемый бюджет предусматривает ассигнования на официальные поездки в размере 756 000 долл. США, что на 126 300 долл. США, или 20,1 процента, больше суммы ассигнований на 2016/17 год. Консультативный комитет был информирован о том, что предлагаемые ресурсы включают сумму в размере 209 000 долл. США для покрытия расходов на 398 поездок за пределы района миссии, включая поездки в соседние страны и в Центральные учреждения в Нью-Йорке в составе групп, в некоторых случаях численностью до пяти или более сотрудников. Кроме того, Комитет запросил, но так и не получил подробную информацию о поездках за пределы района миссии с обоснованием соответствующих расходов, и в этой связи обращает особое внимание на то, что такая информация должна представляться на регулярной основе. **Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее сократить на 20 900 долл. США (10 процента) испрашиваемые ассигнования для покрытия расходов на поездки за пределы района миссии, которые финансируются по статье «Официальные поездки» (см. также A/71/845).**

Помещения и объекты инфраструктуры

39. Предлагаемый бюджет предусматривает ассигнования на помещения и объекты инфраструктуры в размере 11 733 700 долл. США, что на 5 884 800 долл. США, или 100,6 процента, больше суммы ассигнований на 2016/17 год.

40. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена таблица, из которой следует, что в бюджете Сил предусматривается сумма в размере 5 015 000 долл. США для осуществления 31 проекта по переоборудованию и ремонту помещений и оказанию соответствующей технической поддержки² в связи с возвращением в лагерь «Фауар» на периоды 2016/17 и 2017/18 годов (см. приложение II к настоящему докладу). На период 2016/17 года 11 проектов в лагере «Фауар» не были предусмотрены в утвержденном бюджете и, таким образом, соответствующая сумма в размере 1 545 000 долл. США была включена в вышеуказанную просьбу о принятии обязательств, причем по состоянию на 31 января 2017 года из этой суммы было израсходовано 626 000 долл. США. В рамках предлагаемого бюджета на период 2017/18 года сумма в размере 3 470 000 долл. США испрашивается для осуществления 21 проекта и оказания соответствующей технической поддержки. **Признавая, что в настоящее время предпринимаются значительные усилия по восстановлению и реконструкции лагеря «Фауар», Консультативный комитет считает, что с учетом динамики расходов было бы нереалистично рассчитывать на то, что все запланированные проекты по переоборудованию и ремонту будут завершены в течение бюджетного периода 2017/18 годов. В связи с этим Комитет рекомендует сократить на 347 000 долл. США (10 процентов) предлагаемые ассигнования на переоборудование и ремонт помещений по статье «Помещения и инфраструктура».**

Наземный транспорт

41. Предлагаемый бюджет предусматривает ассигнования на наземный транспорт в размере 2 154 600 долл. США, что на 430 600 долл. США, или 25 процентов, больше суммы ассигнований на 2016/17 год.

42. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 30 июня 2018 года для обеспечения транспортного обслуживания 1397 гражданских сотрудников и военнослужащих будет использоваться в общей сложности 141 легковой автомобиль, при этом число пользователей в расчете на одно транспортное средство будет варьироваться от 1 до 11,2 в зависимости от категории соответствующего персонала. Комитет был также информирован о том, что легковой автопарк включает также три легковых автомобиля, выделенные в исключительное пользование шести штабных офицеров, прикомандированных к СООННР из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах ОНВУП. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что эти три машины были предоставлены штабным офицерам ОНВУП для того, чтобы они могли выполнять свои обязанности в рамках СООННР и Группы наблюдателей на Голанских высотах. Комитет был также информирован ОНВУП и СООННР не имеют механизмов совместного несения расходов, хотя СООННР получает выплаты в порядке возмещения расходов на топливо для этих трех автотранспортных средств, которые отражаются как прочие поступления СООННР и которые за 2015/16 год составили 6230 долл. США.

43. **Консультативный комитет подчеркивает, что сотрудничество между миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций и другими учреждениями в регионе, когда это возможно, должно основываться на принципе совместного несения и/или возмещения расходов. Что касается поддержки, оказываемой собственно ОНВУП, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы транспортные средства, используемые другими миссиями или учреждени-**

² Один проект был начат в 2016/17 году и, как ожидается, его осуществление будет продолжаться в 2017/18 году.

ями, предоставлялись на основе полного возмещения расходов, и все связанные с этим расходы были соответствующим образом предусмотрены в бюджете.

44. С учетом замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 38, 40 и 43 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые ассигнования на покрытие оперативных расходов.

Прочие вопросы

Кувейтское объединенное бюро поддержки

45. Генеральный секретарь указывает, что заработная плата национальных сотрудников СООННР начисляется в Кувейтском объединенном бюро поддержки с ноября 2016 года и что в связи с централизацией услуг по начислению заработной платы и обработке других выплат одна должность помощника по финансовым вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания), финансируемая СООННР, была переведена в Кувейт. Эта временная мера будет оставаться в силе до принятия Генеральной Ассамблеей решения о глобальной модели предоставления услуг (см. [A/71/781](#), пункт 29). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что до сих пор Кувейтское объединенное бюро поддержки обеспечивало начисление заработной платы и выплату заработной платы национальным сотрудникам без каких-либо сбоев.

46. Хотя Консультативный комитет не возражает против осуществления временной меры для поддержки внедрения системы «Умоджа», он напоминает о том, что, согласно резолюции [70/248](#) Генеральной Ассамблеи, любые изменения в существующей и будущих моделях обслуживания подлежат утверждению Ассамблеей (см. [A/71/595](#), пункты 52–55). Комитет намерен представить дополнительные замечания по вопросу о централизации услуг по начислению заработной платы в Кувейтском объединенном бюро поддержки, которые будут включены в его доклад по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

Повышение эффективности в результате внедрения системы «Умоджа»

47. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован Секретариатом о том, что в результате повышения эффективности, которое может быть отнесено к внедрению системы «Умоджа», в СООННР была достигнута экономия в размере 299 600 долл. США в 2015/16 году и 744 300 долл. США в 2016/17 году. Комитет отмечает, что в бюджетном предложении на 2017/18 год не были предусмотрены конкретные меры экономии. Комитет намерен представить дополнительные замечания относительно системы «Умоджа», которые будут включены в его доклад по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/836](#)).

V. Заключение

48. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СООННР в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, указаны в пункте 39 доклада об исполнении бюджета ([A/71/631](#)). Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток в размере 638 600 долл. США за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, а также прочие поступления и корректировки в объеме 1 996 300 долл. США.

49. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СОООНР на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, указаны в пункте 49 предлагаемого бюджета ([A/71/781](#)). С учетом своих рекомендаций, изложенных в пунктах 28, 38, 40 и 43 выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать на содержание СОООНР в течение 12-месячного периода с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года сумму в размере 61 378 700 долл. США, если Совет Безопасности постановит продлить мандат миссии на период после 30 июня 2017 года.

Документация

- Доклад об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года ([A/71/631](#))
- Бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/71/781](#))
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и предлагаемом бюджете Сил на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года ([A/70/742/Add.1](#))
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года и доклад Комиссии ревизоров, том II, Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ([A/71/5 \(Vol. II\)](#), глава II)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о докладе Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2016 года ([A/71/845](#))
- Резолюции [2294 \(2016\)](#) и [2330 \(2016\)](#) Совета Безопасности
- Резолюция [70/279](#) Генеральной Ассамблеи о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Приложение I

Резюме предлагаемых изменений для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

1 июля 2017 года — 30 июня 2018 года

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Подразделение, в которое или из которого переводится должность</i>
Компонент 1: оперативная деятельность					
Канцелярия Командующего Силами/главы миссии					
	+1	Д-1	Заместитель Командующего Силами	Учреждение должности	
Чистое изменение	+1				
Компонент 2: поддержка					
Секция безопасности					
	+1	С-3	Специалист по анализу информации по вопросам безопасности	Учреждение должности	
	+1	ПС	Помощник по вопросам безопасности	Учреждение должности	
Чистое изменение	+2				
Инженерно-техническая секция					
	-2	НСОО	Помощник по эксплуатации помещений	Упразднение должностей	
	-1	НСОО	Слесарь-сантехник	Упразднение должности	
	-1	НСОО	Плотник-столяр	Упразднение должности	
	-1	НСОО	Механик по генераторам	Упразднение должности	
Чистое изменение	-5				

Отдел/секция/группа	Число должностей	Класс должности	Наименование должности	Кадровое решение	Подразделение, в которое или из которого переводится должность
Транспортная секция	-1	НСОО	Автомеханик	Упразднение должности	
Чистое изменение	-1				
Итого					
Международная должность	+1				
Национальные должности	-6				
Временные должности	+2				
Всего	-3				

Сокращения: НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания; ПС — сотрудник категории полевой службы.

Приложение II

Проекты по переоборудованию и ремонту за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года и на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

(В долл. США)

Описание проекта	Местоположение	Сметная сумма расходов на 2016/17 год ^a	Расходы по состоянию на 31 января 2017 года	Сметная сумма расходов на 2017/18 год	Общая сумма расходов
Строительство бетонных заградительных стен для обеспечения безопасности Сил	Лагерь «Фауар»	400 000	150 000	300 000	700 000
Восстановление энергосистем	Лагерь «Фауар»	525 000	—	—	525 000
Восстановление систем водоснабжения	Лагерь «Фауар»	120 000	120 000	—	120 000
Инженерно-техническая мастерская	Лагерь «Фауар»	100 000	30 000	—	100 000
Восстановление информационной сети	Лагерь «Фауар»	10 000	10 000	—	10 000
Прокладка кабелей для средств информационно-коммуникационных технологий	Лагерь «Фауар»	40 000	40 000	—	40 000
Восстановление госпиталя уровня I	Лагерь «Фауар»	40 000	128 000	—	40 000
Восстановление спортивного зала и временной кухни	Лагерь «Фауар»	30 000	30 000	—	30 000
Ремонт строения № 60	Лагерь «Фауар»	60 000	18 000	—	60 000
Ремонт здания военного штаба	Лагерь «Фауар»	120 000	—	—	120 000
Авторемонтная мастерская	Лагерь «Фауар»	100 000	100 000	—	100 000
Ремонт 8 убежищ (S102, S103, S7, S11, S3, S2, S12 и S104)	Лагерь «Фауар»	—	—	120 000	120 000
Ремонт строения № 53	Лагерь «Фауар»	—	—	150 000	150 000
Восстановление многофункционального офисного центра	Лагерь «Фауар»	—	—	250 000	250 000
Ремонт строений №№ 121, 122 и 123	Лагерь «Фауар»	—	—	150 000	150 000
Заправочная станция	Лагерь «Фауар»	—	—	300 000	300 000
Восстановление очистного сооружения водоотведения	Лагерь «Фауар»	—	—	200 000	200 000
Ремонт асфальтового покрытия	Лагерь «Фауар»	—	—	200 000	200 000
Переоборудование позиций 71 и 72	Лагерь «Фауар»	—	—	80 000	80 000
Ремонт строений №№ 118, 150, 147, 146 и 112	Лагерь «Фауар»	—	—	250 000	250 000
Ремонт строений №№ 151, 152 и 153	Лагерь «Фауар»	—	—	90 000	90 000

Описание проекта	Местоположение	Сметная сумма расходов на 2016/17 год ^а	Расходы по состоянию на 31 января 2017 года	Сметная сумма расходов на 2017/18 год	Общая сумма расходов
Ремонт строений №№ 103, 102, 108 и 108А	Лагерь «Фауар»	–	–	120 000	120 000
Ремонт строений №№ 124, 125	Лагерь «Фауар»	–	–	200 000	200 000
Ремонт строений №№ 131, 130, 110 и 129	Лагерь «Фауар»	–	–	100 000	100 000
Ремонт строений №№ 126, 130 и 62	Лагерь «Фауар»	–	–	60 000	60 000
Ремонт строений №№ 133, 132, 128, 127 и 135	Лагерь «Фауар»	–	–	200 000	200 000
Ремонт строений №№ 141, 144 и 145	Лагерь «Фауар»	–	–	120 000	120 000
Ремонт строений №№ 140, 134 и 139	Лагерь «Фауар»	–	–	90 000	90 000
Ремонт строения № 30	Лагерь «Фауар»	–	–	50 000	50 000
Ремонт строений №№ 136, 137 и 168	Лагерь «Фауар»	–	–	90 000	90 000
Доставка бетона и цемента	Лагерь «Фауар»	–	–	100 000	100 000
Техническая помощь	Лагерь «Фауар»	–	–	250 000	250 000
Всего		1 545 000	626 000	3 470 000	5 015 000

^а Ни один из этих проектов не был предусмотрен в утвержденном бюджете на 2016/17 год; их финансирование осуществляется на основании просьбы о предоставлении полномочий на принятие обязательств.